

Zmluva

o poskytovaní služieb spojených s usporadúvaním a účasťou na domácich veľtrhoch a výstavách uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a v súlade s § 8 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 34 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Objednávateľ: Bratislavský samosprávny kraj,
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov
So sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
IČO: 36063606
DIČ: 2021608369
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu/IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ: Incheba, a.s.
Viedenská cesta 3-7, 851 01 Bratislava
Zastúpený: Ing. Alexander Rozin, CSc., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
IČO: 00211087
DIČ: 2020451411
IČ DPH: SK2020451411
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
č. účtu:
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 10/B
Oprávnení konať vo veciach zmluvy:
Ing. Slavomír Machala, riaditeľ OÚ
Ing. Ernest Nagy, zástupca riaditeľa OÚ
telefón: 02-6727 2588, 6727 2138,
mobil: 0903 464 920
e-mail: enagy@incheba.sk

(ďalej len „dodávateľ“)

Čl. I PREDMET ZMLUVY

1. Dodávateľ zabezpečí pre objednávateľa v termíne 23. – 26. 1. 2020 počas veľtrhu cestovného ruchu ITF SlovakiaTour 2020: prenájom vystavovateľskej plochy v Hale B stred a technické príklady k objednannej prenajatej vystavovateľskej ploche na veľtrhu ITF SlovakiaTour 2020 na výstavisku Incheba v Bratislave.
2. Ide o prenájom vystavovateľskej plochy v Hale B stred na výstavisku Incheba Bratislava v celkovej rozlohe 80 m².
3. Služba poskytovaná dodávateľom na základe tejto zmluvy je súhrn nasledujúcich služieb a prác:
 - 3.1. Prenájom plochy v celkovej rozlohe 80 m², registračný poplatok (príloha č.1)
 - 3.2. Prívod elektrickej energie do 20 kW, samostatný chladničkový okruh a prívod vody s drezom (príloha č. 2)

Čl. II PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Dodávateľ sa zaväzuje:

- Riadne a včas dodať Objednávateľovi tovary a služby podľa predmetu Zmluvy

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- Poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť pri realizácii predmetu Zmluvy
- Včas uhradiť Dodávateľovi sumu podľa Článku IV, bodu 1 Zmluvy

Čl. III. DOBA TRVANIA ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti podľa ustanovenia bodu 3 čl. V. Všeobecné a záverečné ustanovenia do 26. 1. 2020.
2. Ustanovenia, z ktorých povahy vyplýva dlhšia záväznosť zostávajú platné a účinné v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto Zmluvy aj po jej skončení.
3. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť dohodou zmluvných strán.
4. Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť na základe písomného oznámenia v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú zo svojich zmluvných povinností podstatným spôsobom. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Podstatným porušením zmluvy dodávateľom sa rozumie najmä, v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka, omeškanie dodávateľa s riadnym dodaním predmetu zmluvy objednávateľovi o viac ako tri (3) pracovné dni.
6. Podstatným porušením zmluvy objednávateľom sa rozumie najmä, v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka, omeškanie so zaplatením faktúry dodávateľovi o viac ako tri (3) pracovné dni.

7. Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

Čl. IV. CENA PLNENIA A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

1. Konečná dohodnutá cena za súhrn služieb podľa bodu 3. Čl. I. tejto zmluvy je 8 922 EUR (slovom: osemtisícdeväťstodvadsaťdva eur) s DPH. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady objednávateľa súvisiace s plnením predmetu podľa tejto zmluvy (príloha č. 1 – 2).
2. Objednávateľ uhradí dohodnutú odmenu za realizáciu predmetu zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej dodávateľom nasledovne:
 - a) Dodávateľ vystaví zálohovú faktúru na celkovú sumu 8 922 EUR s DPH do 5 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy so splatnosťou 10 dní odo dňa doručenia zálohovej faktúry objednávateľovi.
 - b) Dodávateľ vystaví po realizácii veľtrhu najneskôr 14 dní daňový doklad (vyúčtovaciu faktúru) a doručí ju objednávateľovi.
3. Súčasťou faktúry bude preberací protokol obsahujúci súpis dodaných tovarov a služieb s podpisom oprávneného zástupcu za obe strany. Oprávneným zástupcom objednávateľa v tomto prípade je Ing. Agáta Mikulová a oprávneným zástupcom dodávateľa je Ing. Ernest Nagy.
4. Objednávateľom uhradené finančné prostriedky nepoužíte v súlade s touto zmluvou vráti dodávateľ bezodkladne na účet objednávateľa uvedený v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade ak sa podujatie špecifikované v článku I. tejto zmluvy neuskutoční, je dodávateľ povinný poskytnutú zálohu v plnej výške vrátiť objednávateľovi na účet objednávateľa do 5 dní od vyzvania zo strany objednávateľa.

Čl. V VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží štyri (4) rovnopisy a jedno (1) vyhotovenie dodávateľ.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že objednávateľ alebo dodávateľ nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu objednávateľ alebo dodávateľ od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom

doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.

5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Dodávateľ berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom objednávateľa a štátu, za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na webovom portáli Ministerstva spravodlivosti SR za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
7. Objednávateľ vyhlasuje, že sa oboznámil so Všeobecnými podmienkami účasti spoločnosti Incheba, a.s. (ďalej aj ako „VOP“), ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy pred jej podpísom, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať aj v budúcnosti. Aktuálne VOP sú k nahliadnutiu na webovej stránke organizátora www.incheba.sk. Ustanovenia tejto zmluvy odlišné od VOP majú prednosť.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

PRÍLOHY:

1. Závazná prihláška so všeobecnými podmienkami (VOP)
2. Špecifikácia služieb /objednávka služieb z katalógu služieb- formulár číslo 6

23. 12. 2019

V Bratislave

predseda
Bratislavský samosprávny kraj



Ing. Alexander Rozin, CSc.
predseda predstavenstva a generálny
riaditeľ Incheba a.s.



INCHEBA
EXPO BRATISLAVA

Incheba, a.s.
Viedenská cesta 3-7
851 01 Bratislava
Slovenská republika



ITF SLOVAKIATOUR
REGIÓN

23. - 26. 1. 2020

INCHEBA EXPO BRATISLAVA

Registrácia: OSBA I., odd. Sa, vložka č. 10/B

IČO: 00 711 087 • IČ DPH: SK2070451411

BANKOVÉ SPOJENIE / ČSOB a.s.

č. účtu: 584/28213/1500

IBAN

BIC (SWIFT KÓD): CLKOSK3X

KS: 0308 VS: číslo faktúry

tel.: +421-2-6727 2588

fax: +421-2-6727 2201

e-mail: slovakiatour@incheba.sk • www.incheba.sk

ZÁVÄZNÁ PRIHLÁŠKA

ÚDAJE O VYSTAVOVATEĽOVI

Spoločnosť: **BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**

Sídlo: **SABINOVSKA 16, 820 05 BRATISLAVA**

Korešpondenčná adresa:

Statutárny zástupca firmy: **Mgr. Juraj Drobňák, MBA, MA**

Kontaktná osoba: **Mgr. Janett Kopčanová**

Telefón: **+421 2 48 264 420**

www: **www.bratislavskykraj.sk**

E-mail:

Banka: **STATNA POKLADNICA**

BIC (SWIFT KÓD):

IBAN:

IČO: **36063606**

IČ DPH:

zapísaný v ŽR, Obvodného úradu:

zapísaný v OR, Okresného súdu:

oddiel:

vložka č.:

ÚDAJE O SPOLUVYSTAVOVATEĽOVI

Spoločnosť:

Telefón:

Sídlo:

E-mail:

☐ Registračný poplatok 250,- EUR

☐ Poplatok za spoluvystavovateľa 250,- EUR

CENY PLOCHY

PLOCHA V HALE

Požadovaný rozmer výstavnej plochy

Cena v EUR/m² pri platbe

do 31.5.2019

po 31.5.2019

☐	od 9 do 50 m ²		m ²	dĺžka		m	šírka		m	80,-	85,-
☒	od 51 do 100 m ²	80	m ²	dĺžka	16	m	šírka	4	m	75,-	80,-
☐	101 m ² a viac		m ²	dĺžka		m	šírka		m	70,-	75,-

Príplatek za dve otvorené strany 5% ☐

tri otvorené strany 7,5% ☐

štyri otvorené strany 10% ☐

☐ Platiteľ DPH na Slovensku

☐ Platiteľ DPH vo svojej krajine

☐ Neplatiteľ DPH

REALIZÁTOR STÁNKU

☐ Expozícia realizovaná organizátorom

☐ *Expozícia realizovaná vystavovateľom

☐ *K realizácii expozície splnomocňujem spoločnosť

Obchodný názov:

Sídlo:

Kontaktná osoba:

Telefón:

E-mail:

*Podmienky účasti pre vystavovateľa, ktorý si expozíciu realizuje sám aebo prostredníctvom splnomocnenej firmy sú stanovené v Katalógu služieb, ktorý je zverejnený na www.incheba.sk

Základnou podmienkou pre účasť na výstavnej akcii je riadne vyplnená a podpísaná Záväzná prihláška, ktorú vystavovateľ doručí organizátorovi poštou, mailom, faxom alebo osobne. Bez výhrad súhlasím so znením Všeobecných podmienok účasti, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Záväznej prihlášky a nachádzajú sa na zadnej strane tejto prihlášky a ich plné znenie je zverejnené na www.incheba.sk. Ceny sú uvádzané bez DPH. K uvedeným cenám bude doúčtovaná DPH v zmysle platných zákonov SR v čase konania výstavnej akcie.

BRATISLAVA

20. 12. 2019

Ing. Patrik Mešťan, MA
RIADITEĽKA ÚBSK

Miesto, dátum

Meno, priezvisko a funkcia

Osoby

Organizátor si vyhradzuje právo zmeny termínov a podmienok



INCHEBA
EXPO BRATISLAVA

Výstavná akcia:

ITF SLOVAKIA TOUR 2020

Vystavovateľ:

BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Hala:

B - STREDA

PRÍVODY ELEKTRICKEJ
ENERGIE A VODY

6

označenie

objednávka

cena v EUR

prívody elektrickej energie

☐ 230 V

☐ 400 V

do 2 kW

do 3 kW

do 5 kW

do 10 kW

do 15 kW

do 20 kW

ODBER SPOTREBIČOV

dom - teplo voda 7,2 kW/h

dom - svetlo 0,1 kW/h

dom - svetlo 0,1 kW/h

chladnica 0,3 kW/h

TV, video 0,3 kW/h

kávuvar 1,0 kW/h

mikrovlnka 1,0 kW/h

ks

180,-

ks

250,-

ks

350,-

ks

570,-

ks

690,-

ks

830,-

samostatný chladničkový okruh (nočný prúd)

ks

50,-

prívody vody

k vlastnému drezu

ks

225,-

k zapožičanému drezu

ks

285,-

bez odpadu (pripojenie exponátu, napustenie bazénu)

ks

135,-

UPOZORNENIE

Montážny prúd 230 V a 400 V bude v halách zapnutý počas prevádzkovej doby určenej pre montáž a demontáž a vypnutý 5 min. po jej uplynutí. Nie je dovolené zasahovať do stávajúcich elektrických zariadení ako aj do rozvodov vody organizátora.

Ukončenie technických prívodov pre firmy s vlastnou realizáciou

• ukončenie prívodu vody pre vlastnú realizáciu - 15" vonkajší závit

• ukončenie prívodu elektrickej energie pre vlastnú realizáciu - 5 kolík/230V/400V

Organizátor si vyhradzuje právo odmietnuť realizáciu objednávky bez schváleného elektroprojektu vystavovateľa. Neoddeliteľnou súčasťou objednávky je projekt pôdorysu s vyznačením miest prívodu a výšky celého jeho príkonu.

Prívod do 2 kW /jedná sa o jednolúčovú prípojku 230 V (10A) /ukončenou jednou zásuvkou 230 V, ktorá slúži len pre pripojenie jednotlivého zariadenia.

V prípade opakovaného výpadku istenia nie je možné elektrickú inštaláciu uviesť do prevádzky bez navýšenia príkonu a uhradenia.

Celkovým príkonom sa rozumie príkon všetkých spotrebičov pripojovaných na prípojku v súlade s projektovou dokumentáciou.

Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje poveri vyhotovením elektroinštalácie výstavnej expozície.

Ilen odborná firma s oprávnením podľa vyhl. 308/2009 Z.z. a žienostenským listom.

alebo vlastného pracovníka spôsobilého podľa príslušnej vyhlášky.

Objednané služby počas montáže budú fakturované s príplatkom 50%.

• organizátor si vyhradzuje výlučné právo objednať služby po termíne uzávierky napríklad:

Ceny sú uvádzané v EUR.

vystavovateľ/realizátor prehlasuje, že súhlasí so všeobecnými podmienkami účasti, technicko-bezpečnostnými predpismi a podmienkami stanovenými v časti Upozornenie, ktoré sú súčasťou formulára.

BRATISLAVA
20. 12.

135

PODMIENKY PRIPOJENIA A DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE

1. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje objednávkou dodať spoločne s elektroprojektom výstavnej expozície v stanovenom termíne. K vyznačeniu miesta pripojky v projektovej dokumentácii výstavnej expozície je možné použiť formulár 4 v požadovanom termíne, ktorý je uvedený v Organizačných pokynoch.
2. Prívodný trojfázový vodič sa ukončuje trojfázovou spojovacou zásuvkou 400/32A/5P (päť pólová). Zhotovenie dočasnej elektroinštalácie na výstavnej expozícii vrátane pripojenia rozvádzača expozície sa vystavovateľ/realizátor zaväzuje zabezpečiť výlučne oprávnenou osobou podľa § 22,23,24 vyhl. 508/2009 Z.z., MPSVaR SR. Vystavovateľ má možnosť objednať si napojenie exponátu, prípadne väčšieho spotrebiča samostatným prívodom ukončeným príslušnou zásuvkou, avšak do výkonu najviac 42 kW (63A). Zapínanie a vypínanie prívodu elektrickej energie (prevádzka výstavnej expozície) je uvedená v Organizačných pokynoch.
3. Pre chladničky je možné objednať samostatný (nevypínateľný) prívod ukončený 1 fázovou zásuvkou 230 V istený poistkou 2A.
4. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje pripojky vyšších príkonov, ako aj špeciálne požiadavky na prívod individuálne špecifikovať. Organizátor si vyhradzuje právo takúto pripojku ne realizovať.
5. Pripojky realizuje výhradne organizátor.
6. Montáž dočasnej provizórnej elektroinštalácie výstavnej expozície môže vystavovateľovi vyhotoviť:
 - a. Organizátor
 - b. Odborne spôsobilý pracovník /elektrotechnik/ vlastnej, alebo dodávateľskej firmy. V prípade realizácie elektroinštalácie vystavovateľom je tento plne zodpovedný za vyhotovenie a stav dočasnej elektroinštalácie. Elektroinštalčné práce musia byť vyhotovené v súlade s platnými predpismi a normami s STN 33 2000-4-41, STN 33 2000-7-711. Elektroinštalácia výstavnej expozície musí byť montovaná a prevádzkovaná v súlade so „Smernicou pre vyhotovovanie a prevádzkovanie dočasnej elektroinštalácie“ vo výstavnom areáli. O spôsobilosti elektrických zariadení a predmetov vyrobených podľa iných predpisov, napr. DIN, VDE, EN, ICE rozhoduje revízny technik v rámci vykonávania východiskovej odbornej prehliadky a odborných skúšok (revízie) elektroinštalácie.
 - c. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje, že montáž dočasnej elektroinštalácie výstavnej expozície vykoná len pracovník s platným osvedčením, prípadne firma (v zmysle vyhl. zamestnávateľ) s platným oprávnením podľa vyhl. 508/2009 MPSVaR.

d. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje prebrať plnú zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výstavných halách organizátora, výstavnej expozícii a exponátov vystavovateľov, chybnou alebo neodbornou montážou elektrickej inštalácie výstavnej expozície.

7. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje, že vystavované exponáty a ostatné el. zariadenia pripojené k el. sieti majú platné revízne správy, alebo osvedčenia o akosti a pod. Vystavovateľ/realizátor zodpovedá za bezpečnú prevádzku elektrických zariadení.

8. Elektrická inštalácia musí byť pred uvedením do prevádzky (pod napätie) prekontrolovaná revíznym technikom povereným organizátorom či zodpovedá vyššie uvedeným predpisom. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje zistené nedostatky bezodkladne odstrániť.

9. Pri porušení uvedených podmienok si organizátor vyhradzuje právo nepripojiť elektrické zariadenia alebo do už prevádzkovaného zariadenia bude dodávka elektrického prúdu prerušená. V týchto prípadoch nedochádza k náhrade za realizáciu prívodu a inštalácie. Vzniknuté náklady organizátor vyúčtuje vystavovateľovi/realizátorovi.

PODMIENKY PRIPOJENIA A DODÁVKY VODY

1. Miesta pre prívod a odpad vody sú určené technickými podmienkami hál (polohy kanálov a vodovodných šacht v halách). Vystavovateľ pri objednávaní plochy pre svoju výstavnú expozíciu súbežne s požiadavkou na prívod a odpad vody musí zohľadniť tieto technické podmienky haly a výber výstavnej plochy k tomu prispôbiť.
2. Dodávka vody do výstavnej expozície bude spustená najskôr 1 deň pred začiatkom výstavnej akcie.
3. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje neposkytovať vodu ďalším subjektom. Nedodržanie tohto ustanovenia bude organizátor riešiť odpojením hlavného prívodu vody.
4. Smerovanie a miesto zdroja prívodu vody určuje výlučne organizátor.